La pollution industrielle et les collectivités tribales et autochtones

CONTEXTE

Les émissions et rejets industriels de substances toxiques dans l'air, le sol et l'eau nous concernent tous. Les citoyens ont le « droit de savoir » quelles quantités de substances chimiques toxiques sont rejetées et transférées par les installations industrielles en Amérique du Nord. Ce droit est reconnu dans les systèmes nationaux de déclaration de la pollution appelés Registres des rejets et des transferts de polluants (RRTP).

La CCE, un organisme international créé par le Canada, le Mexique et les États-Unis, exécute des programmes de gestion des polluants chimiques dans les trois pays de l'Amérique du Nord. Le programme nord-américain de RRTP est une des premières initiatives de la CCE qui existe toujours.

Voulez-vous savoir quelles sont les sources de pollution industrielle dans votre localité ou votre région?

Aimeriez-vous en savoir plus sur les émissions et rejets toxiques dans l'air, l'eau ou le sol de votre région?

L'exposition à certaines substances chimiques vous préoccupe-t-elle?

Le projet de RRTP de la CCE vise principalement à faire le suivi des émissions et des rejets de polluants toxiques dans l'air, l'eau et le sol en provenance d'installations industrielles en Amérique du Nord et à présenter des rapports à ce sujet. Chaque année, la CCE publie un rapport intitulé *À l'heure des comptes*, qui renferme des données extraites du Toxics Release Inventory (TRI, Inventaire des rejets toxiques), des États-Unis, de l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP), du Canada et du Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (RETC, Registre d'émissions et de transferts de contaminants), du Mexique.

INVITATION

La Commission de coopération environnementale (CCE) vous invite à la réunion annuelle du Groupe consultatif sur le projet de registre de rejets et de transferts de polluants (RRTP) en Amérique du Nord, qui aura lieu à San Diego, en Californie, du 28 au 30 novembre 2006.

Cette année, l'activité comporte une séance spéciale visant à obtenir une plus grande participation du public aux travaux de la CCE relatifs aux RRTP, ainsi qu'à montrer comment les collectivités tribales et autochtones peuvent utiliser les données des RRTP.

PRINCIPAUX OBJECTIFS DE LA RÉUNION

- Fournir de l'information au sujet des programmes nationaux de RRTP en Amérique du Nord et faire le point sur la pollution industrielle, en se fondant sur les données du rapport *À l'heure des comptes;*
- Décrire certaines initiatives transfrontalières des industries;
- Sensibiliser davantage les collectivités tribales et autochtones de l'Amérique du Nord aux polluants industriels et déterminer les renseignements dont elles ont besoin;
- Faciliter le dialogue et l'établissement de partenariats en Amérique du Nord et permettre aux intervenants de profiter des avantages associés au partage des connaissances et de l'expérience.

SÉANCES

- Présentation d'études de cas et de recherches établissant un lien entre les données des RRTP et les populations tribales et autochtones et leur santé :
  - Comment les données des RRTP peuvent-elles aider les décideurs (p. ex., les chefs de tribu)?
  - Quels renseignements doit-on fournir aux collectivités tribales et autochtones au sujet des substances chimiques et de la santé? Quelles sont les lacunes?
  - Comment les données des RRTP peuvent-elles faciliter les discussions avec les responsables des installations industrielles?
- Séance spéciale (le jeudi 30 novembre) réservée aux représentants des collectivités tribales et autochtones :
  - Démonstrations de l'utilisation des bases de données des RRTP nationaux et de la base de données du RRTP nord-américain de la CCE, suivies par une période de questions.
  - Discussions approfondies avec les représentants nationaux au sujet des données des RRTP et d'autres données sur les substances chimiques dont les collectivités tribales et autochtones ont besoin et détermination des possibilités de collaboration trilatérale.

RENSEIGNEMENTS :

Commission de coopération environnementale
393, rue Saint-Jacques Ouest, Bureau 200
Montréal (Québec) H2Y 1N9 Canada

Keith Chanon, gestionnaire de programme, RRTP
Tél. : 514-350-4323 – Téléc. : 514-350-4314
kchanon@cec.org

http://www.cec.org/calendar/details/index.cfm?varlan=francais&ID=2022